

Germany-Wismar: Water-tender vehicles

OJ S 56/2016 19/03/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Hansestadt Wismar, Der Bürgermeister, Amt für Zentrale Dienste, Abt. Recht und Vergabe, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Am Markt 1

Town: Wismar

Postal code: 23966

Country: Germany

For the attention of: Frau Queisser

E-mail: AQueisser@wismar.de

Telephone: +49 3841251-1082

Fax: +49 38412511084

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

OV 03/16 Beschaffung eines Tanklöschfahrzeuges Typ TLF 3000 sowie Lieferung / Beladung (feuerwehrtechnische Ausrüstung) (2 Lose).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code DE806 Wismar

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Los 1:

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 3000, gem. DIN EN 1846 Teil 1 – 3 und DIN 14530 Teil 22, Fahrgestell MB ATEGO schadstoffarm nach mindestens Euro 5 Norm mit einer zulässigen Gesamtmasse von 14,0 t, mit permanentem Allradantrieb und Automatikgetriebe, Fahrerhauskabine zur Aufnahme einer Staffel Besatzung, Einbau einer Feuerlöschkreiselpumpe nach EN 1028-1 FPN 10-2000, mit Schaummitteltank 120 l.

Los 2:

Lieferung / Beladung (feuerwehrtechnische Ausrüstung) gem. DIN 14530 Teil 22 einschließlich Wunschbeladung.

II.1.6. CPV code(s)

34144212 Water-tender vehicles, 34100000 Motor vehicles

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Los 1:

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 3000, gem. DIN EN 1846 Teil 1 – 3 und DIN 14530 Teil 22, Fahrgestell MB ATEGO schadstoffarm nach mindestens Euro 5 Norm mit einer zulässigen Gesamtmasse von 14,0 t, mit permanentem Allradantrieb und Automatikgetriebe, Fahrerhauskabine zur Aufnahme einer Staffel Besatzung, Einbau einer Feuerlöschkreiselpumpe nach EN 1028-1 FPN 10-2000, mit Schaummitteltank 120 l.

Los 2:

Lieferung / Beladung (feuerwehrtechnische Ausrüstung) gem. DIN 14530 Teil 22 einschließlich Wunschbeladung.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 15 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Beschaffung eines Tanklöschfahrzeuges Typ TLF 3000

1) Short description

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 3000, gem. DIN EN 1846 Teil 1 – 3 und DIN 14530 Teil 22, Fahrgestell MB ATEGO schadstoffarm nach mindestens Euro 5 Norm mit einer

zulässige Gesamtmasse von 14,0 t, mit permanenten Allradantrieb und Automatikgetriebe, Fahrerhauskabine zur Aufnahme einer Staffel Besatzung, Einbau einer Feuerlöschkreiselpumpe nach EN 1028-1 FPN 10-2000, mit Schaummitteltank 120 l.

2) CPV code(s)

34144212 Water-tender vehicles, 34100000 Motor vehicles

3) Quantity or scope

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 3000, gem. DIN EN 1846 Teil 1 – 3 und DIN 14530 Teil 22, Fahrgestell MB ATEGO schadstoffarm nach mindestens Euro 5 Norm mit einer zulässigen Gesamtmasse von 14,0 t, mit permanenten Allradantrieb und Automatikgetriebe, Fahrerhauskabine zur Aufnahme einer Staffel Besatzung, Einbau einer Feuerlöschkreiselpumpe nach EN 1028-1 FPN 10-2000, mit Schaummitteltank 120 l.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lieferung / Beladung (feuerwehrtechnische Ausrüstung)

1) Short description

Lieferung / Beladung (feuerwehrtechnische Ausrüstung) gem. DIN 14530 Teil 22 einschließlich Wunschbeladung.

2) CPV code(s)

34144212 Water-tender vehicles, 34100000 Motor vehicles

3) Quantity or scope

Lieferung / Beladung (feuerwehrtechnische Ausrüstung) gem. DIN 14530 Teil 22 einschließlich Wunschbeladung.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vertragserfüllung und Mängelanspruchsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- eine Referenzliste über vergleichbare Fahrzeuge nach DIN EN 1846 und 14530-22 der letzten 3 Jahre;
- eine Referenzliste über die Leistungsfähigkeit und Qualitätssicherungsmaßnahmen (mit Namen und Telefonnummer des Auftraggebers);
- Nachweis über Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001, (Qualitätsmanagement);
- Energiebilanzberechnung nach E DIN 14502-2;
- Nachweis zur Erfüllung von Anforderungen an Sicherheit und die (Mindest-)Anforderungen an die Leistung des betriebsbereiten Fahrzeuges gem. DIN EN 1846-2 mit mindestens folgenden Angaben: zulässige und tatsächliche Gesamtmasse, tatsächliche und zulässige Achslasten;
- Radstand, Bodenfreiheit unter den Achsen, Wendekreis zwischen Wänden und Wendekreis gemessen über Fahrerhaus, Motordaten, Daten zu Getriebe und Nebenabtrieb Konstruktion (Bauart und Bauausführung), Beschreibung der Maßnahme zur Geräuschminimierung.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

OV 03/16

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.5.2016

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 17.6.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 9.5.2016 - 10:00

Place:

Hansestadt Wismar, Am Markt 1, 23966 Wismar, Rathaus, Zimmer 226.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die Ausschreibungsunterlagen sind nur online über das Vergabeportal der Deutschen eVergabe, unter der Internet-Adresse: www.vergabe-mecklenburg-vorpommern.de ab 6.4.2016 abzufordern. Für das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen ist eine Gebühr beim Anbieter des o. g. Internetportals ist zu entrichten. Die Zahlungsmodalitäten sind dort ebenfalls ausgewiesen.

Die Angebote sind ausschließlich schriftlich in Papierform einzureichen.

Diese können per Post an die Hansestadt Wismar, Amt für Zentrale Dienste, Abt. Recht und Vergabe, Am Markt 1, 23966 Wismar versandt sowie auch Persönlich unter nachfolgender Adresse abgegeben werden: 23966 Wismar, Rathaus, Am Markt 1, beim Diensthabenden ab 6:00 Uhr bis 21:00 Uhr oder im Nachbriefkasten.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Bau und Tourismus Mecklenburg-Vorpommern, Vergabekammer

Postal address: Johannes -Stelling- Str. 14

Town: Schwerin
Postal code: 19053
Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.3.2016